OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2006 Rhif 3268 (Cy.298)

CYNRYCHIOLAETH Y BOBL, CYMRU

Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Taliadau Swyddogion Canlyniadau) 2006

Wedi'i wneud	- -	*6 Rhagfyr 2006*
Yn dod i rym	- -	*8 Rhagfyr 2006*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan erthygl 21(1) a (2) o Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Cynrychiolaeth y Bobl) 2003(**1**), ac ar ôl ymgynghori â'r Comisiwn Etholiadol, drwy hyn yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn —

Enwi a chychwyn

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Taliadau Swyddogion Canlyniadau) 2006 a daw i rym ar 8 Rhagfyr 2006.

Dehongli

2. Yn y Gorchymyn hwn —

ystyr "clerc pleidleisio" ("*poll clerk*") yw person a benodir gan y swyddog canlyniadau etholaeth i helpu'r swyddog llywyddu i gynnal etholiad mewn gorsaf bleidleisio;

ystyr "y Cynulliad" ("*the Assembly*") yw Cynulliad Cenedlaethol Cymru;

mae "etholaeth Cynulliad" ("*Assembly constituency*") a "rhanbarth etholiadol Cynulliad" ("*Assembly electoral region*") i'w dehongli yn unol ag adran 2(2) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(**2**) ac Atodlen 1 iddi;

ystyr "etholiad cyffredin" ("*ordinary election*") yw cynnal etholiad etholaeth ac etholiad rhanbarthol ar gyfer dychwelyd pob aelod Cynulliad;

ystyr "etholiad Cynulliad" ("*Assembly election*") yw etholiad etholaeth neu etholiad rhanbarthol;

ystyr "etholiad etholaeth" ("*constituency election*") yw etholiad i ddychwelyd aelod Cynulliad ar gyfer etholaeth Cynulliad;

ystyr "etholiad rhanbarthol" ("*regional election*") yw etholiad i ddychwelyd aelodau Cynulliad ar gyfer rhanbarth etholiadol Cynulliad;

(**1**) Diwygiwyd O.S. 2003/284 gan O.S. 2006/884; fodd bynnag nid yw'r diwygiadau'n berthnasol i'r Gorchymyn hwn.
(**2**) 1998 p. 38.

ystyr "Gorchymyn 2003" ("*the 2003 Order*") yw Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Cynrychiolaeth y Bobl) 2003;

ystyr "swyddog canlyniadau etholaeth" ("*constituency returning officer*") yw'r person sy'n swyddog canlyniadau ar gyfer etholiad etholaeth;

ystyr "swyddog canlyniadau rhanbarthol" ("*regional returning officer*") yw'r person sy'n swyddog canlyniadau ar gyfer etholiad rhanbarthol;

ystyr "swyddog llywyddu" ("*presiding officer*") yw'r person a benodir gan y swyddog canlyniadau etholaeth i oruchwylio gorsaf bleidleisio; ac

mae unrhyw gyfeiriad at gofrestr etholwyr yn gyfeiriad at y gofrestr (neu'r cofrestrau) etholwyr a ddefnyddir mewn etholiad Cynulliad ac at y gofrestr (neu'r cofrestrau) fel y cawsant eu cyhoeddi am y tro cyntaf.

Manyleb at ddibenion erthygl 21 o Orchymyn 2003

3.—(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (2), at ddibenion erthygl 21(1)(a) o Orchymyn 2003, nodir drwy hyn y gwasanaethau neu'r treuliau canlynol ar gyfer etholiad Cynulliad neu mewn perthynas ag ef—

(a) gwasanaethau o fath a ddisgrifir ym mharagraffau 1(1) a 2(1) o'r Atodlen;

(b) treuliau o fath a ddisgrifir ym mharagraffau 3(1), 4(1), 5(1), 6(1) a 7(1) o'r Atodlen; ac

(c) treuliau o fath a ddisgrifir ym mharagraffau 9 i 20 o'r Atodlen.

(2) Pan gynhelir, mewn perthynas ag etholaeth Cynulliad, etholiad rhanbarthol nas ymleddir (p'un ai mewn etholiad cyffredin ai peidio) ni chaiff y fanyleb o dan baragraff (1) effaith mewn perthynas ag—

(a) gwasanaethau o fath a ddisgrifir ym mharagraff 1(1) o'r Atodlen; a

(b) treuliau o fath a ddisgrifir ym mharagraffau 3(1), 4(1), 5(1) a 7(1) o'r Atodlen;

mewn perthynas â'r etholaeth Cynulliad honno yn yr etholiad rhanbarthol.

(3) Mae paragraffau (4) i (6) o'r erthygl hon yn pennu'r uchafsymiau y gellir eu hadennill at ddibenion erthygl 21(2) o Orchymyn 2003 o ran y gwasanaethau a'r treuliau a bennir yn Rhannau I a II o'r Atodlen.

(4) Yn ddarostyngedig i baragraff (5), mewn etholiad Cynulliad a ymleddir, pennir drwy hyn yr uchafsymiau y gellir eu hadennill ac a nodir yn yr Atodlen mewn perthynas â'r gwasanaethau a'r treuliau a bennir yn Rhannau I a II o'r Atodlen fel yr uchafsymiau y gellir eu hadennill mewn perthynas â'r gwasanaethau a'r treuliau hynny.

(5) Ond pan geir mewn etholiad cyffredin mewn perthynas ag etholaeth Cynulliad bleidleisio ar gyfer etholiad etholaeth ac ar gyfer etholiad rhanbarthol bydd unrhyw uchafswm y gellir ei adennill ac a bennir yn y Gorchymyn hwn yn cael effaith mewn perthynas â'r ddau etholiad mewn perthynas â'r etholaeth Cynulliad honno pan fyddai fel arall (heblaw am y paragraff hwn) yn cael effaith mewn perthynas â phob etholiad o'r fath.

(6) Pennir drwy hyn yr uchafsymiau y gellir eu hadennill mewn etholiad Cynulliad nas ymleddir, sef—

(a) £475.00 ar gyfer swyddog canlyniadau etholaeth mewn etholiad etholaeth o ran y gwasanaethau a bennir yn Rhan I o'r Atodlen;

(b) £95.00 ar gyfer swyddog canlyniadau rhanbarthol mewn etholiad rhanbarthol o ran y gwasanaethau a bennir yn Rhan I o'r Atodlen;

(c) £1,173.00 ar gyfer swyddog canlyniadau etholaeth mewn etholiad etholaeth o ran y treuliau a bennir yn Rhan II o'r Atodlen; ac

(ch) £235.00 ar gyfer swyddog canlyniadau rhanbarthol mewn etholiad rhanbarthol o ran y treuliau a bennir yn Rhan II o'r Atodlen.

Dirymu

4. Dirymir drwy hyn Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Taliadau Swyddogion Canlyniadau) 2002(**3**) a Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Taliadau Swyddogion Canlyniadau) (Diwygio) 2003(**4**).

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998

Dafydd Elis-Thomas
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

6 Rhagfyr 2006

(**3**) O.S. 2002/3053 (Cy.288).
(**4**) O.S. 2003/3117 (Cy. 295).

YR ATODLEN

GWASANAETHAU A THREULIAU Y CAIFF SWYDDOG CANLYNIADAU ETHOLAETH NEU SWYDDOG CANLYNIADAU RHANBARTHOL MEWN ETHOLIAD CYNULLIAD ADENNILL TALIADAU MEWN PERTHYNAS Å HWY
Erthygl 3

RHAN 1

Gwasanaethau Swyddog Canlyniadau Etholaeth neu Swyddog Canlyniadau Rhanbarthol y Pennir Uchafsymiau y Gellir eu Hadennill Mewn Perthynas â Hwy

Gwasanaethau swyddog canlyniadau etholaeth gan gynnwys dyroddi a derbyn papurau pleidleisio drwy'r post

1.—(1) Mae'r paragraff hwn yn gwneud darpariaeth ar gyfer gwasanaethau swyddog canlyniadau etholaeth pan fydd yn cynnal etholiad Cynulliad ac yn cyflawni dyletswyddau'r person hwnnw mewn cysylltiad â hynny (gan gynnwys dyroddi a derbyn papurau pleidleisio o ran personau sydd â hawl i bleidleisio drwy'r post).

(2) Yn ddarostyngedig i is-baragraffau (3) i (5), yr uchafswm y gellir ei adennill mewn etholiad Cynulliad ar gyfer y gwasanaethau a bennir yn is-baragraff (1) yw £2,600.00.

(3) Mewn etholiad cyffredin mae'r swm a grybwyllir yn is-baragraff (2) yn cael ei gynyddu o £1,362.00 pan geir pleidleisio mewn perthynas ag etholaeth Cynulliad mewn etholiad etholaeth ac mewn etholiad rhanbarthol.

(4) Mae'r swm a grybwyllir yn is-baragraff (2) yn cael ei gynyddu o £349.00 pan gaiff y pleidleisio mewn etholiad Cynulliad ei gyfuno â'r pleidleisio mewn etholiad llywodraeth leol o dan erthygl 15(1) neu (2) o Orchymyn 2003.

(5) Pan fo person mewn etholiad cyffredin yn swyddog canlyniadau mewn mwy na thri etholiad etholaeth caiff y swm a grybwyllir yn is-baragraff (2) ei ostwng o £291.00 ar gyfer pob etholiad o'r fath sy'n fwy na thri.

Gwasanaethau swyddog canlyniadau rhanbarthol

2.—(1) Mae'r paragraff hwn yn gwneud darpariaeth ar gyfer gwasanaethau swyddog canlyniadau rhanbarthol pan fydd yn cynnal etholiad rhanbarthol ac yn cyflawni dyletswyddau'r person hwnnw mewn cysylltiad â hynny.

(2) Yr uchafswm y gellir ei adennill mewn etholiad rhanbarthol am y gwasanaethau a bennir yn is-baragraff (1) yw £1,362.00.

RHAN II

Treuliau Swyddog Canlyniadau Etholaeth neu Swyddog Canlyniadau Rhanbarthol y Pennir Uchafsymiau y Gellir eu Hadennill Mewn Perthynas â Hwy

Talu swyddogion llywyddu mewn gorsafoedd pleidleisio

3.—(1) Mae'r paragraff hwn yn gwneud darpariaethau ar gyfer treuliau swyddog canlyniadau etholaeth mewn etholiad Cynulliad o ran talu swyddogion llywyddu mewn gorsafoedd pleidleisio.